



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. / N° D'APPROBATION

S.WA-3136

APR 12 1983

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

TEC HP-9300 Scale Label Printer

Balance imprimante d'étiquettes TEC
HP-9300

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.,
9 Meteor Drive
Rexdale, Ontario

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.,
9 Meteor Drive
Rexdale, Ontario

Manufacturer: Tokyo Electric Co. Ltd.,
Uchikanda, Tokyo, Japan

Fabricant: Tokyo Electric Co. Ltd.,
Uchikanda, Tokyo, Japan

Type of Device: Electronic prepack self-
indicating digital computing and
labelling scale.

Appareil: Balance calculatrice électro-
nique d'étiquetage et de pré-emballage,
à auto-affichage numérique.

Model Number: HP-9315-CA

No. de modèle: HP-9315-CA

Capacity: 15 x 0.005 kg.

Portée: 15 x 0.005 kg

Description: This is a fully electronic
load cell digital computing prepack and
labelling scale which is composed of a
weighing element and a processing unit.
The scale is micro-processor controlled
and utilizes a cantilever type load cell.
The micro-processor system is used to
compute weight, price per kg and 100g.
There is one display panel for the
operator, which has gas discharge
indicators to indicate the following:
Center-of-Zero, Tare, Price Per 100g,
Error, Take Label, Set Error, Weight
Display - 5 digits, Unit Price display -
5 digits, Total Price display - 6 digits
and an alpha display up to 6 digits.

Description: Il s'agit d'une balance
d'étiquetage et de pré-emballage, calcu-
latrice et entièrement électronique, à
affichage numérique et à dynamomètres.
Elle est composée d'un élément de pesage
et d'une unité de traitement, est
commandé par microprocesseur et comporte
un dynamomètre de flexion. Le micro-
processeur sert à déterminer le poids,
le prix par kg et par 100g. La balance
comporte un tableau d'affichage destiné
à l'opérateur. Ce tableau est constitué
d'indicateurs à décharge gazeuse qui
indiquent le centre du zéro, la tare, le
prix par 100g les erreurs, la sortie
d'une étiquette, les erreurs de réglage,
le poids (5 chiffres), le prix unitaire
(5 chiffres), le prix total (6 chiffres)
ainsi que les données alphanumériques à
6 chiffres au maximum.

.../2



FIGURE 1 - APPEARANCE & FRONT PANEL LAYOUT
Vue d'ensemble de la balance et configuration du panneau avant

Description: Continued

The Operator Controls consist of:

A numeric keyboard 0 to 9, a Verify key, a Clear key, a Grade Line key, a Date and Time key, 4 Preset Tare keys, a Tare key, a Price Look Up key; a Feed key and a Zero key.
An ON/OFF power switch.

Main key/lock controls (1)+(11):

CONTROL LOCK(1)

- a) "READ" - to read all the accumulated sales totals stored in the unit.
- b) "TRAINING" - allows access for training new operators.
- c) "LABEL ISSUE" - allows the issuance of printed label.
- d) "MARKDOWN/REWRAP" - to designate an item for discount pricing, or for rewrapping products.
- e) "RESET" - to reset memory totals to "0".
- f) "VOID" - an incorrect transaction is subtracted from the management control totals.

Description: Suite

Les commandes de l'opérateur sont les suivants:

Un clavier numérique (0 à 9), une touche de vérification, une touche d'effacement, une touche de catégorie (10 catégories disponibles pour décrire un produit donné), une touche d'introduction de la date et de l'heure, quatre touches de prédétermination, une touche de tarage, une touche de rappel du prix, une touche d'émission d'étiquettes et une touche de remise à zéro. Un interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF).

Commandes de verrouillage à clé principales (1) + (11):

VERROUILLAGE DE COMMANDE (1)

- a) en position "READ(lecture)", il est possible de consulter tous les totaux de vente cumulatifs stockés dans l'unité;
- b) en position "TRAINING(formation)", on obtient l'accès aux fins de formation de nouveaux opérateurs;
- c) le réglage en position "LABEL ISSUE (émission d'étiquettes) provoque l'émission d'étiquettes;
- d) la position "MARKDOWN REWRAP(solde/pré-emballage)" est réservée à la désignation des articles en rabais et au pré-emballage des produits;
- e) en position "RESET(remise à zéro)", les totaux de la mémoire sont remis à zéro;
- f) la position "VOID(annulation)", permet de soustraire des totaux de contrôle administratif toute transaction erronée;

- 4 -

Description: Continued

- g) "INITIAL SET" - to set the desired specifications by numeric keys.

CONTROL LOCK (11):

- a) "PROGRAM I" - to make a change to the following: Unit Price, Shelf Life and Tare Weight.
- b) "PROGRAM II" - to program the Date, Time, Store Code, Address and Data in the PLU file.
- c) "LABEL FEED" - the label length, spacing and the placement of the information on the label is programmed.
- d) "CMT" - to load or unload the PLU file and Total Data by the Cassette Tape Unit.
- e) "LABEL ISSUE" - allows the issuance of printed labels.
- f) "TEST DISPLAY" - to indicate all test status in displays.
- g) "RAM CLEAR" - to clear all memories (Total and PLU file)

To the right and below the Operation panel behind a door, the following switches are found:

- "TOTAL" key - used to generate Management Control Totals.

Description: Suite

- g) la position "INITIAL TEST(réglage initial)" sert à l'établissement des conditions de pesage voulues grâce aux touches numériques.

VERROUILLAGE DE COMMANDE (11)

- a) "PROGRAM I" utilisé pour modifier les données suivantes: le prix unitaire, la durée en magasin et la tare;
- b) "PROGRAM II" utilisé pour la programmation dans le fichier PLU (rappel du prix) de la date, de l'heure, du code de magasin, de l'adresse et de données;
- c) "LABEL FEED(information d'étiquetage)" permet de programmer la longueur de l'étiquette et la disposition des données sur l'étiquette;
- d) "CMT" utilisé pour charger ou décharger le fichier PLU et les données totales au moyen de la cassette;
- e) "LABEL ISSUE(émission d'étiquettes)" provoque l'émission des étiquettes imprimées;
- f) "TEST DISPLAY(affichage d'essai)" provoque l'affichage de tous les états d'essai;
- g) "RAM CLEAR(effacement de la mémoire RAM)" utilisé pour effacer les données de toutes les mémoires (mémoires de total et fichier PLU).

Derrière une porte qui se trouve sous le tableau de contrôle, à droite, sont réunies les commandes suivantes:

- une touche "TOTAL" qui sert à obtenir les totaux du fichier de contrôle administratif;

Description: Continued

"PACK COUNT" key - used to preset the number of issuing labels and to recall it.

"COUNT PRESET" key - used to preset the number of issuing labels and to recall it.

"LABEL ISSUE" switch - has three different positions:

- i) Auto - allows the printer to produce a specific label automatically as an item is weighed and it's PLU number is indexed.
- ii) Manual - to produce the appropriate label, the Verify key must be depressed after the PLU number is indexed.
- iii) By Count - to produce labels on quantity pricing, instead of weight.

"PACKED ON AND SELL BY" - the current date may be selected to print as the Packed On Date.

"COMMODITY NAME", "DATE", "kg", "\$/kg", "\$", - for each of these data items, the choice of print or non print is available. (ON or OFF)

Description: Suite

une touche "PACK COUNT(compte des étiquettes)" utilisée pour prédéterminer le nombre d'étiquettes qui doivent être émises et pour rappeler le nombre d'étiquettes émises (le nombre total d'étiquettes émises sera affiché);

une touche "COUNT RESET(nombre prédéterminé)" utilisée pour prédéterminer le nombre d'étiquettes qui doivent être émises et rappeler le nombre d'étiquettes qui ne sont pas encore émises (le nombre d'étiquettes qui ne sont pas encore émises sera affiché);

un commutateur "LABEL ISSUE(émission d'étiquettes)" à trois positions:

- i) Auto - qui provoque l'impression automatique d'une étiquette particulière lorsqu'un article est pesé et que son numéro PLU est introduit
- ii) Manual(manuel) - dans cette position, il faut abaisser la touche VERIFY(vérification) après avoir introduit le numéro PLU afin d'obtenir l'émission de l'étiquette appropriée
- iii) By Count(au nombre) - dans cette position, les étiquettes sont émises en fonction du nombre d'articles plutôt qu'en fonction du poids.

une commande "PACKED ON AND SELL BY(date d'emballage et date d'échéance)" il est possible de faire imprimer la date courante comme date d'emballage.

une commande d'impression du nom du produit (COMMODITY NAME), de la date, du poids (kg), du prix par kg (\$/kg) et du prix total (\$), chacune des données pouvant être imprimées ou non (ON ou OFF).

Provision for Sealing: The span and coarse adjustments are located on the main board which will be sealed with two drilled head screws with lead wire and seal or tamper proof paper seal.

Special Condition: These devices are exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations, C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T280

Plombage: Les dispositifs de réglage de la portée et du zéro approximatif se trouvent sur le panneau principal qui doit être plombé au moyen de deux vis à tête perforée, de fil et d'un plomb ou au moyen d'un scellé en papier inviolable.

Condition particulière: Ces appareils ne sont pas tenus de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage conformément à la prescription ministérielle SGM1/12.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au Règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit Règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No. de référence: G6922-T280


W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef
Laboratoires de la Métrologie légale

APR
AVR 12 1983